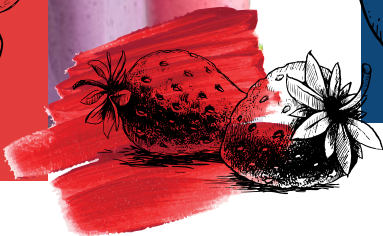


# 塞尔维亚 纯天然风味

Hall 7.2 / Stand 7.2C5-05

# SERBIA

Flavours of Pure Nature





# CONTENT

About Serbia .....	4
Aronija Vita .....	9
Bahus .....	11
Damar Confit .....	13
Den Juro Organic .....	15
Fruškogorski vinogradi .....	17
Itn Group .....	19
Mambikom Agrar .....	21
Mlekara Šabac .....	23
Pip Novi Sad .....	25
Toplički vinogradi .....	27
Chamber of Commerce and Industry of Serbia .....	28
Development Agency of Serbia (RAS) .....	30

# ABOUT SERBIA

## GENERAL DATA

- Location: Southeastern Europe, central part of the Western Balkans
- Geographic coordinates: 44 00 N and 21 00 E
- Territory: 88.499 km<sup>2</sup>
- Population: 7 million (the data for AP Kosovo and Metohia excluded)\*
- Borders with: Hungary, Romania, Bulgaria, North Macedonia, Albania, Montenegro, Bosnia and Herzegovina and Croatia
- Capital city: Belgrade, circa 1.7 million inhabitants
- State organization: Parliamentary Republic
- Official language: Serbian
- National currency: Serbian Dinar RSD
- Time zone: GMT+1
- GDP (2018): €42.8 bn

## FAVOURABLE BUSINESS ENVIRONMENT

- Functional infrastructure
- Low operating costs
- Fastest average Internet speed in the region
- Value Added Tax and Corporate Tax lowest in the region
- Credit ratings: Fitch: BB/stable; Moody's: Ba3/stable; S&P: BB/positive

## ADVANTAGES OF INVESTING IN SERBIA

- Favorable geographic position, owing to which any shipment can reach any location in Europe within 24 hours
- Highly educated and competitive labor force
- Restructured and stable financial system
- Simple procedures for a company start-up and registration
- Simple procedures for foreign trade transactions and foreign investments
- State level incentives

## FAVORABLE TAX REGIME

- Tax rate on personal income of 10%
- Corporate profit tax rate of 15%
- VAT rate:
  - General – 20%
  - Special – 10%

## FREE TRADE AGREEMENTS

Goods made in Serbia benefit from several Free Trade Agreements and Generalized System of Preferences which provide simplified placement on markets with more than 1.3 bn people.

- Stabilisation and Association Agreement with the EU
- CEFTA Agreement

- Agreement with the EFTA members
- Agreement with the Russian Federation, Belarus and Kazakhstan
- Agreement with Turkey
- SAD (GSP)
- Japan (GSP)
- Australia (GSP)

**RUSSIA, BELARUS AND KAZAKHSTAN**  
Free Trade Agreement

**EU**  
Free Trade Agreement

**TURKEY**  
Free Trade Agreement

**CEFTA**  
Free Trade Agreement

**JAPAN**  
Generalized System of Preferences

**USA**  
Generalized System of Preferences

**AUSTRALIA**  
Australian System of Tariff Preferences

**EFTA**  
Free Trade Agreement



# 关于塞尔维亚

## 一般信息

- 地理位置：东南欧，西巴尔干半岛的中心地带
- 地理坐标：北纬44°00'，东经 21°00'
- 领土面积：88,499平方公里
- 人口：700万（不含AP科索沃和Metohia数据）\*
- 邻国：匈牙利、罗马尼亚、保加利亚、马其顿、阿尔巴尼亚、黑山、波斯尼亚和黑塞哥维那以及克罗地亚
- 首都：贝尔格莱德，约170万居民
- 政体形式：议会共和制
- 官方语言：塞尔维亚语
- 货币：塞尔维亚第纳尔RSD
- 时区：GMT+1
- GDP（2018年）：428亿欧元

## 有利的商业环境

- 基础设施齐全
- 运营成本低
- 地区最快的平均网速
- 地区最低的增值税和企业税
- 信用评级：惠誉：BB /稳定；穆迪：Ba3 /稳定；标普：BB /正面

## 投资塞尔维亚的优势

- 卓越的地理位置，货物可在24小时内到达欧洲的任何地点
- 劳动力教育水平高，竞争力强
- 重组后稳定的金融体系
- 公司设立注册程序简单
- 外贸交易和外国投资程序简单
- 国家提供激励

## 有利的税收制度

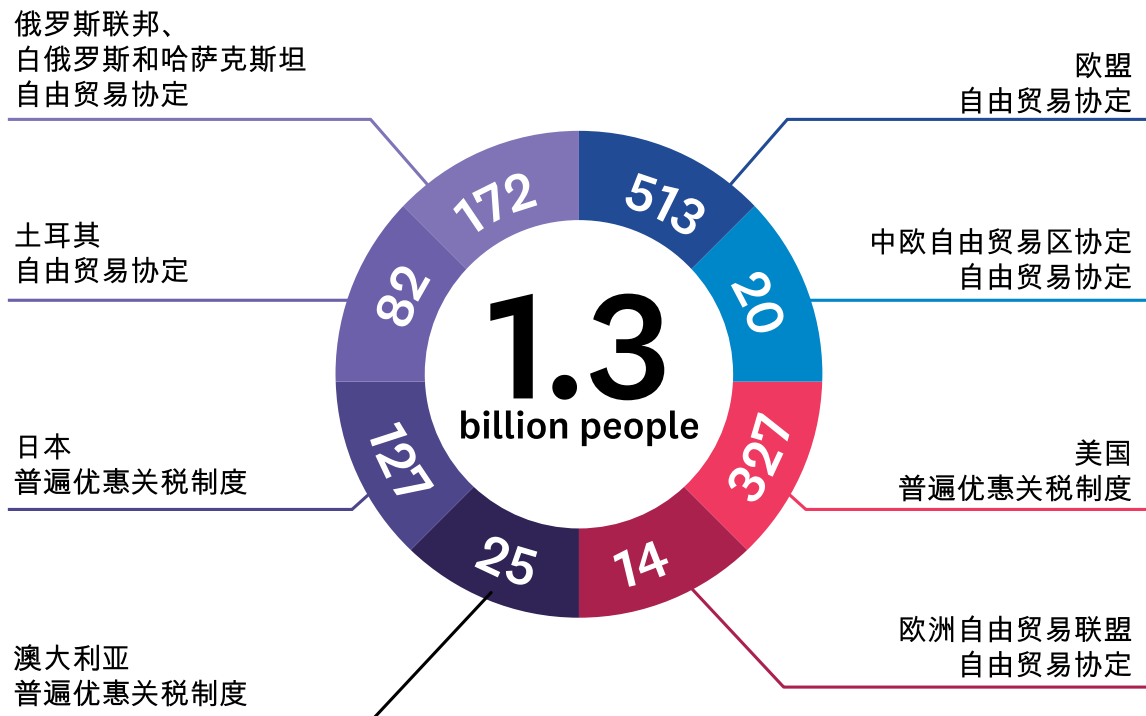
- 个人所得税：10%
- 企业利润税：15%
- 增值税：
  - 标准税率 - 20%
  - 特殊税率 - 10%

## 自由贸易协定

塞尔维亚制造的商品可享受面向13亿人口的若干自由贸易协定以及普遍优惠关税制度。

- 与欧盟签订“稳定与联系协定”
- 中欧自由贸易区协定
- 与欧洲自由贸易联盟成员国的协定
- 与俄罗斯联邦、白俄罗斯和哈萨克斯坦的自由贸易协定
- 与土耳其签订自由贸易协定

- 美国 ( 普遍优惠关税制度 )
- 日本 ( 普遍优惠关税制度 )
- 澳大利亚 ( 普遍优惠关税制度 )









ARONIJA VITA

www.aronijavita.rs

Mala 87, 22037 Surduk, Serbia

M: +381 63 20 13 99; +381 64 67 05 553

E: Nebojsa.terzic@mail.ru

# ARONIJA VITA

Aronia Vita is a company that grows, produces, and sells high quality organic aronia products.

Our aronia plantations are certified organic and situated in an ecologically preserved area.

Our production is unique in that it preserves all aronia's healing properties. We do not use any additives and we utilize cold pressing and gentle pasteurization methods. The quality control is done by the certified Ecocert Company and the Ministry of Health of Serbia.

The latest research shows that Aronia:

- Beneficially affects blood pressure
- Prevents cardiovascular diseases
- Helps in the treatment of colon cancer
- Prevents eye degeneration and is recommended for people with long screen hours
- Helps in the treatment of the urinary infections
- Improves immunity
- Improves memory and cognitive functions
- Slows aging and detoxifies the body
- Improves liver and gallbladder function
- Prevents diabetes and regulates blood sugar levels

**Products:** Aronia juice, aronia tea, aronia powder

**Production capacities:** 20,000 per month

**Export markets:** Asia, Europe

**Standards and certifications:** HACCP, Organic

Serbian, Organic EU

Aronia Vita 是一家野樱莓种植、生产和销售一条龙企业，为消费者提供高品质有机野樱莓产品。

我们的野樱莓种植园位于一个生态保护区内，已获得有机认证。

我们的产品最独特之处在于，不使用任何添加剂，通过使用冷轧和温和的巴氏灭菌工艺，完全保留野樱莓全部的营养价值和功效。质量控制由已获得行业认证的 Ecocert Company 和塞尔维亚卫生部进行。

最新研究表明，野樱莓的非凡功效包括：

- 有助于恢复正常血压
- 预防心血管疾病
- 可作为结肠癌的辅助治疗
- 防止眼睛功能退化，建议长时间使用屏幕的人士使用
- 有助于治疗尿路感染
- 提高免疫力
- 改善记忆力和认知能力
- 延缓衰老，促进身体排毒
- 改善肝胆功能
- 预防糖尿病，调节血糖水平

产品：野樱莓汁，野樱莓茶，野樱莓粉，

生产能力：每月20,000

出口市场：亚洲，欧洲

标准和认证：HACCP，塞尔维亚有机认证(Organic Serbian)，欧盟有机认证 ( Organic EU )





[www.naeks.co.rs](http://www.naeks.co.rs)  
Striško naselje bb, 35250 Paraćin, Serbia  
P: +381 35 56 10 49  
E: [office@naeks.co.rs](mailto:office@naeks.co.rs)

## BAHUS

Bahus is a company from Serbia, which has been engaged in the production of refreshing carbonated and non-carbonated beverages for 25 years now. Over the years, the company has expanded its portfolio by including instant powder vitamin drinks, energy and functional drinks, refreshing fruit juice beverages with gifts for children. Business premises occupy an area of 7,300 m<sup>2</sup> located in Paraćin, on the regional road E-75. Bahus is one of the leaders on the Serbian market of refreshing beverages, with its own distribution of products. Bahus is also engaged in service production of functional drinks, for the markets of Austria, Germany, France and Switzerland and for some of the largest international retail systems in Serbia. Water from its own well, with a depth of 65m, is used for the production of beverages. Thanks to constant investment in technology, the capacity of 20,000 l/h has been reached, with the high level of product quality.

Bahus是塞尔维亚饮料行业的龙头企业，拥有25年高品质碳酸饮料和非碳酸饮料的生产历史。经过多年的发展，除了清凉饮料以外，公司还在不断扩大产品组合，提供速溶粉末维生素饮料、能量饮料、功能性饮料以及配有小礼品的儿童果汁饮料等产品。公司工厂位于帕拉辛的E-75号地区公路旁，占地7300平方米，饮料生产的用水来自一个65米深的自有水井。Bahus已构建了一个庞大的产品分销网络，同时还在为奥地利、德国、法国和瑞士市场以及塞尔维亚多家大型国际零售企业供应功能性饮料。经过长年持续的技术投入，其高品质饮料生产能力已达到每小时20,000升。





[www.damartartufi.com](http://www.damartartufi.com)  
Cerska 77, 11000 Belgrade, Serbia  
M: +381 65 88 98 998  
E: Damarconfit@gmail.com

# DAMAR CONFIT

Damar Confit is company which is dealing as fresh truffles as product based on truffles. Company was founded in 2014 with one goal, to present Serbian truffle with all positive characteristics. After 5 years we succeeded in our intentions and our assortment is exported to countries of EU, Russia and Asia.

Damar Confit 是一家新鲜松露产品制造商。公司成立于 2014 年，始终致力于向世界介绍塞尔维亚松露和高品质松露产品。公司经过五年的持续发展后，不仅实现了最初的目标，还将塞尔维亚松露远销至欧盟、俄罗斯和亚洲国家。





[www.denjuro.co.rs](http://www.denjuro.co.rs)  
Kneza Miloša 19A/1, 37220 Brus, Serbia  
M: +381 63 21 62 30  
E: mladen.djurovic@denjuro.co.rs

# DEN JURO ORGANIC

DEN JURO ORGANIC is a company founded in 1985 that specialized in producing and exporting organic fruits grown on the unpolluted and fertile farmland of the Southern Serbia. With over thirty years of experience, we have excelled in all aspects of organic production and have become one of the leading producers in the region. Our first export dates back to 1989. The same year, we became the first member of IFOAM, coming from the former Yugoslavia.

Our offer includes frozen and dried fruit, fruit purees and fruit concentrates. Our fruit ingredients are used worldwide in all food industries. DEN JURO ORGANIC guarantees the best possible quality of our products, which is ensured by internal controls made four times per year and the traceability system. The freezing plant is FSSC 22000 certified, and the production is strictly monitored by trained technicians and agronomists.

DEN JURO ORGANIC 公司成立于 1985 年，专门从事有机水果的生产和出口业务，所有水果全部来自塞尔维亚南部地区无污染的肥沃土地。经过三十多年的发展，我们在有机生产的各个领域均有出色表现，已成为该地区领先的生产商之一。我们的第一批出口水果可以追溯到 1989 年，公司同年还成为前南斯拉夫 IFOAM 组织的第一位成员。

我们的产品类型包括冷冻水果、干果、果泥和浓缩水果，很多食品企业都在使用我们的水果作为其产品原料。DEN JURO ORGANIC 每年进行四次内部控制检查，拥有完善的可追溯系统，配备通过 FSSC 22000 认证的冷冻设备，生产过程由训练有素的技术人员和农艺师严格把关，真正保障为客户供应最优质产品。







FRUŠKOGORSKI  
VINOGRADI

[www.fruvin.com](http://www.fruvin.com)  
Dunavska 5, 21312 Banoštor, Serbia  
P: +381 21 66 13 500  
M: +381 64 88 90 007  
E: [info@fruvin.com](mailto:info@fruvin.com)

# FRUŠKOGORSKI VINOGRADI

Fruškogorski Vinogradi are situated on the slopes of the Fruška Gora Mountain. Due to the favourable geographic position and the vicinity of the Danube River, but above all the knowledge and commitment, the wines with a recognizable taste and the pronounced characteristics of the Fruška Gora Mountain terroir are produced. Four different lines of wine are produced there, across 110 hectares of vineyards with 8 varieties of grapes.

Winemakers from the world's most prestigious consultancy company Rolland Conseils et Prestations are taking care of the quality of this wine together with their Serbian counterparts.

**Products:** Vieille Eglise, Tri Sunca, Quet, Fruškać.

**Production capacities:** 300.000 l

**Export markets:** China, USA, the Russian Federation

Fruškogorski Vinogradi 酿酒庄园位于风景秀丽的弗鲁什卡山 (FruškaGora) 的山坡上，独占优越的地理位置和毗邻多瑙河的便利条件。除了环境优势，公司还凭借深厚的知识和专注精神，酿造出完美体现弗鲁什卡山风土特色的优质葡萄酒。庄园拥有 110 公顷的庞大葡萄园，种植 8 种葡萄，生产四种不同类型葡萄酒。

庄园获得全球著名酒类咨询公司 Rolland Conseils et Prestations 的大力协助。该公司派驻资深酿酒师来到酒庄，与塞尔维亚同行一起共同打造顶级优质葡萄酒。

产品：Vieille Eglise, Tri Sunca, Quet, - Fruškać。

生产能力：300,000 升

出口市场：中国，美国，俄罗斯





[www.itn.rs](http://www.itn.rs) | [www.allfresco.rs](http://www.allfresco.rs)  
Autoput za Novi Sad 96, 11080 Belgrade, Serbia  
P : +381 11 44 14 900  
E: [office@itn.rs](mailto:office@itn.rs)

# ITN GROUP

ITN GROUP is a company established in 1992, with the aim to implement new technologies in food industry. The company consists of ITN AgroTech (agriculture machinery and engineering in agriculture), ITN FoodTech (production equipment, designing and engineering in the field of food industry) and ITN Eko Povlen Kosjeric (the factory for processing and packaging of IQF fruit and vegetables).

Today, ITN Eko Povlen Kosjeric manages to process and pack over 9,000 tons of berries, primarily raspberries, sour cherry, blackberry, strawberry, plum, blueberry, forest fruit as well as vegetables – pea, sweet corn, green bean, etc. Products have been packed under the All Fresco brand, as well as different private label brands. In addition to that, all our assortment can be packed in Click-lock boxes, PE bags, doy-pouch bags with re-sealable mechanism PET punnets and industrial packaging. The factory has applied all the latest technology quality standards such as: HACCP, ISO 9001/2008, BRC, IFS, SMETA, Halal, Kosher, Global Gap, Organic and Wal Mart.

ITN GROUP成立于1992年，是一家致力于使用行业新技术的知名食品企业，旗下包括三家公司：ITN AgroTech（农业机械和农业工程）、ITN FoodTech（食品工业领域的生产设备、设计和工程）和ITN Eko Povlen Kosjeric（IQF水果和蔬菜的加工和包装工厂）。

ITN Eko Povlen Kosjeric目前的水果和农产品加工和包装能力高达9,000吨，以浆果（覆盆子、酸樱桃、黑莓、草莓、李子、蓝莓和森林水果）和农产品（包括豌豆、甜玉米和绿豆等）为主，全部使用 All Fresco 品牌，但也提供不同的自有品牌。产品包装形式包括卡扣包装盒、PE 包装袋、可重复密封的平底PET塑料袋和工业包装。工厂遵循所有最新行业技术质量标准，比如 HACCP、ISO 9001/2008、BRC、IFS、SMETA、清真食品标准、犹太洁食标准，Global Gap、有机食品认证和沃尔玛供应标准等。





**Mambikom Agrar**

[www.mambikom.rs](http://www.mambikom.rs)

Jurija Gagarina 154, 11000 Belgrade, Serbia

M: +381 63 26 33 63

E: [office@mambikom.rs](mailto:office@mambikom.rs)

# MAMBIKOM AGRAR

Mambikom agrar is a Serbian company, founded in 2012, in Belgrade. The company is engaged in trading and production of fruits and vegetables. Fruit and vegetable production consists of growing, buyoff, freezing, drying and processing. The work process is in accordance with the food quality control standards. The production is IFS certified with the factories located in the towns of Šabac and Pirot. In addition to the cooperation with farmers, Mambikom agrar invests in development of its own fruit supply in order to ensure stability in the procurement of raw materials and to increase the safety of products. Our fields of strawberry variety Senga Sengana on 25ha are close to the production facilities in Pirot. The location of these fields allows us to minimize the time between harvesting and freezing.

## **Our product range:**

IQF sour cherries pitted, unpitted  
IQF strawberries  
IQF raspberries  
IQF blackberries  
IQF plums halves (hand cut and machine cut) and quarters  
Dried plums/prunes

Mambikom agrar Ltd 是一家位于贝尔格莱德的塞尔维亚企业，成立于 2012 年。公司从事水果和蔬菜的贸易和生产业务。包括果蔬的种植、收购、冷冻、干燥和加工。整体作业流程严格遵循食品质量控制标准，位于 Šabac 县 和 Pirot 县的制造工厂已获得 IFS 认证。除了与农户合作之外，Mambikom agrar 还投资开发自有水果供应渠道，确保拥有稳定的原材料来源，提高产品安全性。公司在 Pirot 县工厂附近拥有 25 公顷的草莓种植园（品种为 Senga Sengana），便利的位置可以最大程度缩短收获和冷冻之间的间隔。

我们的产品范围：

IQF 酸樱桃，有核或去核

IQF 草莓

IQF 覆盆子

IQF 黑莓

IQF 李子，切半（手工切和机切）和四分之一切块

李子干/梅干





www.mlekara-sabac.rs  
Krsmanovača bb, 15000 Šabac, Serbia  
P: +381 11 26 60 910  
office@mlekara-sabac.rs

# MLEKARA ŠABAC

Mlekara Šabac is one of the largest dairies in Serbia, with the tradition of 70 years. Owing to its wide product range and milk processing capacity of 260,000 l per day, Mlekara Šabac covers successfully the entire Serbian market, but still the majority of its products is exported to other markets. Mlekara Šabac continuously improves its quality management system, thus ensuring maximum food safety, which is proved by many certificates.

**Products:** Sour dairy products, spreads, cheese, UHT products.

**Production capacities:** More than 25 thousand tons of finished products annually.

**Export markets:** Russia, Belarus, Ukraine, Kazakhstan, USA, Slovenia, Bosnia and Herzegovina, Montenegro, North Macedonia, Bulgaria.

**Standards and certifications:** ISO 22000:2005, ISO 9001:2015, ISO 14001:2015, BS OHSAS 18001:2007, BS OHSAS 18001:2007, CAC/RCP 1-1969, Rev. 4 (2003), Food Safety System Certification (FSSC) 22000

Mlekara Šabac 是塞尔维亚最大的乳品厂之一，拥有 70 年的悠久历史。公司的产品类型广泛，生产能力高达 260,000 升，凭借非凡实力成为整个塞尔维亚市场的领军企业，但大部分产品均出口到其他国家。Mlekara Šabac 不断改善其质量管理体系，确保最大程度的食品安全，已获得多家权威行业标准的认证。

产品：酸奶制品，乳制品酱料，奶酪，超高温灭菌乳制品。

生产能力：每年超过 25,000 吨成品。

出口市场：俄罗斯，白俄罗斯，乌克兰，哈萨克斯坦，美国，斯洛文尼亚，波斯尼亚和黑塞哥维那，黑山，北马其顿，保加利亚。

已获得的标准和认证：ISO 22000：2005，ISO 9001：2015，ISO 14001：2015，BS OHSAS 18001：2007，BS OHSAS 18001：2007，CAC / RCP 1-1969，修订版4（2003），食品安全体系认证(FSSC)22000







## PIP NOVI SAD

PIP Novi Sad has been operating successfully since 1992. We have two modern and functional factories. One production plant produces improvers and mixtures for the baking industry. The second plant relates to the production of wheat tortillas, which is also the unique production brand of this part of the Balkans intended for large trading systems, catering facilities of all kinds. The tortilla product does not contain ingredients of animal origin.

PIP Novi Sad holds the following certificates:

1. ISO 9001 for complete activity and business
2. HACCP quality system for the production and marketing of improvers,
3. Mixtures and tortillas
4. IFS standard for the production and marketing of tortillas
5. HALLAL
6. KOSHER

PIP Novi Sad 是一家成立于 1992 年的成功食品企业，拥有两个先进的现代化工厂：一家工厂主要生产烘焙行业使用的改良剂和混合物；另一家则主要生产小麦玉米饼，也是巴尔干地区数一数二的知名品牌，广泛用于大型贸易系统和餐饮设施。我们的玉米饼产品中绝不使用动物来源成分。

PIP Novi Sad 公司已获得以下认证：

1. 整体业务和制造设施均获得 ISO 9001 认证
2. 改良剂生产和销售业务获得 HACCP 质量体系认证，
3. 混合物和玉米饼相关认证
4. 玉米饼生产和销售获得 IFS 标准认证
5. 伊斯兰食品认证
6. 犹太洁食



# TOPLIČKI VINOGRADI

On the outskirts of the wine-growing village Gojinovac, in the Toplica Valley stands a striking ensemble of buildings amidst the endless vineyards: Toplicki Vinogradi Winery. Here, we have been producing wine since 2011. From the beginning, they knew that the vine is key to a good wine. Thus, in 2007, they begun planting high quality vines on old, previously existing vineyards, revitalizing a tradition almost lost due to the export embargo in former Yugoslavia.

It is vital for the grape to sustain its quality on the journey from vine to bottle, therefore, production was structured accordingly: The flow of the grapes the juice is guided by the forces of gravity. An area of 41 hectares is currently in production and will be dedicated to Prokupac, the autochthonous vine to southern Serbia. Cabernet Sauvignon, Merlot, Pinot Noir, Chardonnay and Sauvignon Blanc are also grown. A further 40 hectares of Prokupac will be planted within the next 2 years.

Toplicki Vinogradi wines are available directly from the winery Gojinovac, worldwide.

在葡萄种植村庄Gojinovac的郊外，托普利察峡谷处一望无际的酒庄中耸立着一座显著的建筑群——托普利察葡萄酒厂。在这里，托普利察酒庄自2011年起就已开始生产葡萄酒。他们从一开始就深知葡萄树是优秀红酒的关键。因此从2007年起，他们就开始在已存在的老的红花葡萄酒种植地种植高质量的葡萄树，温习因为前南斯拉夫时期出口禁运而几乎失传的技法。

对于葡萄来说，从生长到装瓶的过程持续保持高质量都是十分重要的。因此，生产过程相应为：葡萄汁的流动由重力来引导。100公顷的地区目前都能生产，都持续种植着一个来自塞尔维亚南部的本地葡萄品种 普罗库帕茨 (Prokupac)。卡伯纳 (Caberne)，苏维翁 (Cabernet)，梅罗特 (Merlot)，黑比诺 (Pinot Noir)，莎当妮 (Chardonnay) 以及颂维翁布朗克 (Sauvignon Blanc) 也会在这里种植。剩下的40公顷普罗库帕茨在接下来两年里被种植。

来自坐落于Gojinovac酒庄的Toplički Vinogradi葡萄酒现面向全世界销售。

## **RELIABLE PARTNER**

Chamber of Commerce and Industry of Serbia is an independent, modern and responsible non-budgetary institution, a national association of all Serbian businesspeople, which serves the best interests of its members and the Serbian economy, owing to its tradition, experience and knowledge.

Our key commitment is to make Serbia visible as a market economy country, with investment opportunities, open borders, and ready to join the European trends in a competitive way.

A 160-year tradition of the Serbian chamber system and the developed chamber network, Representative Offices abroad, are the guarantor of efficient implementation of the support mechanisms for the economy and businesspeople in their activities.

We have been and will remain your responsible partner and support to your business through:

- Representing interests of our members before the governmental bodies and institutions
- Exercising public powers by issuing various documents
- Upgrading international economic cooperation
- Promoting the economy in the country and abroad
- Disseminating business information to our members
- Consultancy services
- Business education
- Fostering good business practice and business ethics
- Work of Courts and Arbitration hosted by CCIS

## 值得依赖的合作伙伴

塞尔维亚工商会 (CCIS) 是一个独立、现代、可靠的非预算型机构，是面向所有塞尔维亚商人的全国性协会。CCIS拥有优秀的传统和丰富的经验、知识，致力于为成员和塞尔维亚经济谋求利益最大化。塞尔维亚工商会 (CCIS) 依法 (塞尔维亚政府公报第112/15号) 定义为企业和企业家协会组织。CCIS采用在塞尔维亚具有 160 年历史的商会制度、建立了发达的商会信息网并成立了多个驻海外办事处，这些举措为经济发展和商人的业务往来提供了切实有效的保证。整个塞尔维亚经济就是由塞尔维亚工商会 (CCIS) 联系在一起，按行业分，CCIS有19个商业协会，按地区分，CCIS则有包括贝尔格莱德市在内的17个地区商会；我们郑重承诺，将为塞尔维亚发展市场经济贡献力量，创造投资机会、加快边界开放，增加塞尔维亚在欧洲市场的竞争力。

## 塞尔维亚工商会 (CCIS) 活动内容:

- 参与起草重要的商业法律及其他法规，表达成员的利益和立场；
- 与政府机关和机构有利益冲突时，维护成员的利益；
- 促进国内商业企业和国外商业企业合作；
- 发布商业文件与提供有价值信息；
- 支持经济数字化和经济教育；
- 促进国内外经济发展；
- 向会员提供商业信息；
- 咨询服务；
- 良好的商业行为和商业道德培养；
- CCIS 主持的法院和仲裁工作。



RAS

Development Agency of Serbia

**www.ras.gov.rs**  
Kneza Miloša 12, 11000 Belgrade, Serbia  
P: + 381 11 33 98 900  
E: office@ras.gov.rs

Development Agency of Serbia (RAS) is a government organization offering a wide range of services including support to direct investments, competitiveness and export promotion, leading the implementation of projects aiming to improve Serbia's attractiveness and reputation and increase economic and regional development.

With a unique set of support programs tailored for micro, small and medium enterprises and entrepreneurs, as well as domestic and foreign investors seeking to set up or expand their business in Serbia, RAS strives to raise Serbia's position in the region and globally.

Created as a one-stop-shop, RAS acts as a reliable partner for both domestic and international companies with a single goal of building a strong and sustainable economy, and increasing the quality of life for the people in Serbia.



RAS

Development Agency of Serbia

[www.ras.gov.rs](http://www.ras.gov.rs)  
Kneza Miloša 12, 11000 Belgrade, Serbia  
P: + 381 11 33 98 900  
E: [office@ras.gov.rs](mailto:office@ras.gov.rs)

塞尔维亚发展局 (RAS) 是一个提供广泛服务的政府组织，包括支持直接投资、提高竞争力和促进进出口、带领项目实施，致力提高塞尔维亚的吸引力和声誉，并促进经济和区域发展。

RAS 为微型、中小型企业和企业家以及寻求在塞尔维亚建立或扩展业务的国内外投资者量身定制特别的支持计划，努力提高塞尔维亚在该地区和全球的地位。

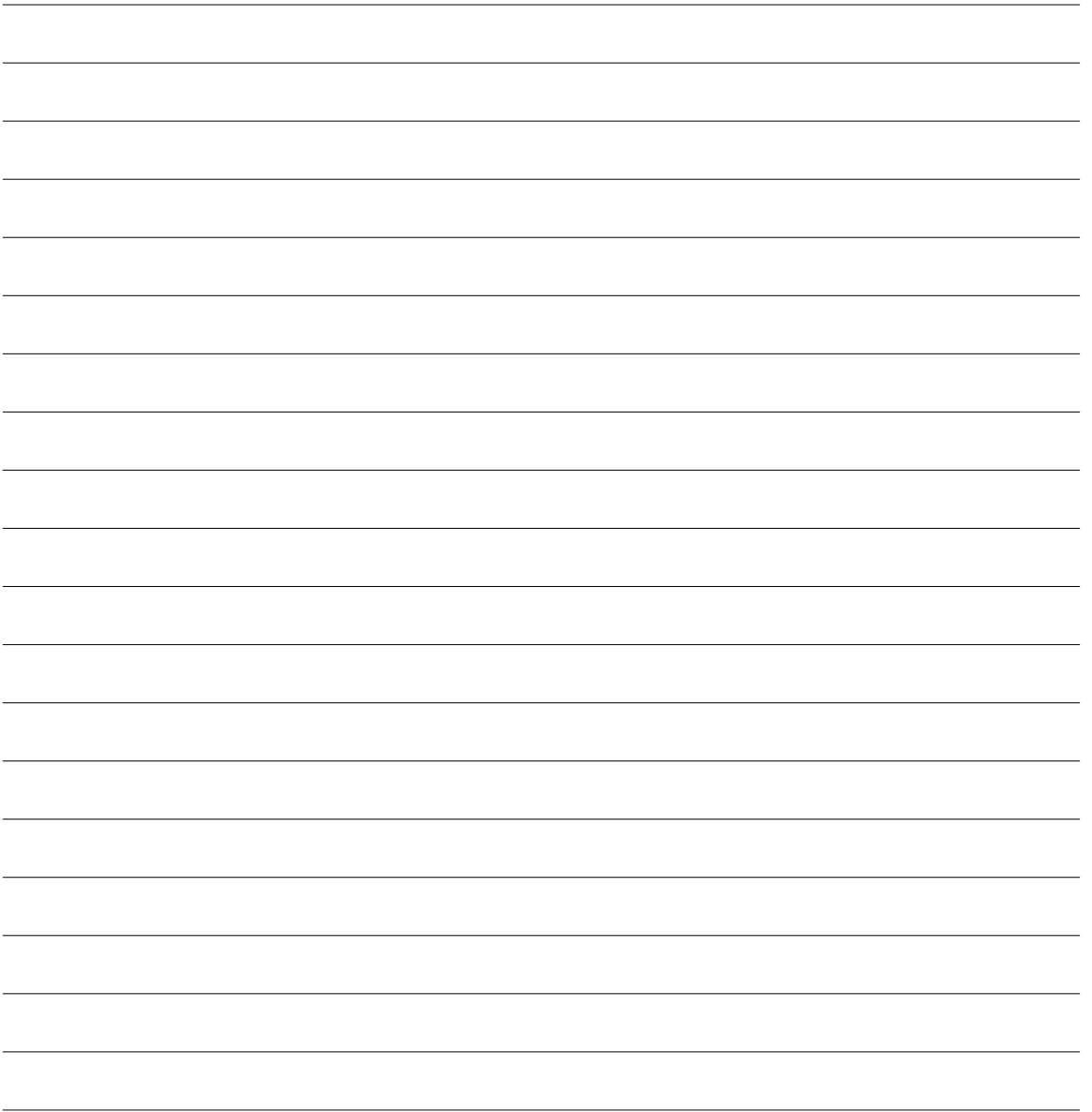
作为国内和国际企业的可靠合作伙伴，RAS 提供了一站式的服务，其目标是建立强大和可持续的经济，提高塞尔维亚人民的生活质量。

An aerial photograph of a vast agricultural landscape. The foreground shows a field with distinct, parallel rows of crops, likely corn, with a small tractor visible in the lower-left quadrant. The middle ground consists of large, rectangular blocks of different shades of green, representing various crop types or stages of growth. The background extends to a flat horizon under a clear sky. The word "Notes" is overlaid in the center in a large, white, sans-serif font.

# Notes











CHAMBER OF  
COMMERCE AND  
INDUSTRY OF SERBIA

[www.pks.rs](http://www.pks.rs)



RAS

Development Agency of Serbia

[www.ras.gov.rs](http://www.ras.gov.rs)

